

Котельникова Евгения Владимировна

## **КОГНИТИВНОЕ МОДЕЛИРОВАНИЕ ПАССИВНЫХ СИНТАКСИЧЕСКИХ КОНСТРУКЦИЙ РЕЧЕВЫХ АКТОВ**

В статье рассматривается фрейм пассивных синтаксических конструкций речевых актов англоязычного прагматического дискурса на основе естественно идентифицируемых как образных, так и логических дискретных составляющих. Фрейм оперативно видоизменяем в соответствии с ситуацией общения, дополнен конструкциями языка, выражающими активные, пассивные залоги и продолженное время. Использование фрейма снимает ряд барьеров психоречевых и речемыслительных процессов общения, снижает необходимую энергетику когнитивных процессов.

Адрес статьи: [www.gramota.net/materials/2/2014/8-2/21.html](http://www.gramota.net/materials/2/2014/8-2/21.html)

Источник

### **Филологические науки. Вопросы теории и практики**

Тамбов: Грамота, 2014. № 8 (38): в 2-х ч. Ч. II. С. 74-76. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: [www.gramota.net/editions/2.html](http://www.gramota.net/editions/2.html)

Содержание данного номера журнала: [www.gramota.net/materials/2/2014/8-2/](http://www.gramota.net/materials/2/2014/8-2/)

### **© Издательство "Грамота"**

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: [www.gramota.net](http://www.gramota.net)

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: [voprosy\\_phil@gramota.net](mailto:voprosy_phil@gramota.net)

*Bieten Sie Hilfe an! 1. Sie gucken so ratlos in Ihre Unterl gen. Müssen Sie u h zum S l H mburg? Wenn Sie mö h ten, k nn i h Sie hinbringen. 2. Sie gu k en so r tlos in Ihre Unterl gen. Müssen Sie u h zum S l H mburg? Kommen Sie, ich bringe Sie hin.*

Подобные задания активизируют учебную деятельность студентов, растет их интерес к немецкому языку, соответственно, растет уровень языковой подготовки и умений делового общения.

#### Список литературы

1. Розен Е. В. На пороге XXI века. Новые слова и словосочетания в немецком языке. М.: Менеджер, 2000. 192 с.
2. Самохина Т. С. Эффективное деловое общение в контекстах разных культур и обстоятельств: учеб. пособие по профессиональной межкультурной коммуникации. М.: Р. Валент, 2005.
3. Сосницкая О. *Small talk*: большое искусство «маленькой беседы» [Электронный ресурс]. URL: <http://www.dw.de/dw/article/0,,4454249,00.html> (дата обращения: 30.05.2014).
4. Brecht M. *Smalltalk gehört dazu* // Markt Materialien aus der Presse. Goethe Institut, 1996. Ausgabe 7.
5. Donke B. *Schönes Wetter heute* // Markt Materialien aus der Presse. Goethe Institut, 2004. Ausgabe 30.

#### SMALLTALK AS A MEANS OF BUSINESS COMMUNICATION SKILLS DEVELOPMENT OF STUDENTS

**Kartashova Valentina Nikolaevna**, Doctor in Pedagogy, Professor  
*Yelets State Bunin University*  
*kartashova\_vn@mail.ru*

In the article the issue of business communication skills development while foreign language teaching of students of non-linguistic specialities is considered. As a means of development Smalltalk is used. In the work a brief review of types of communication is given, the examples of educational activity of future bachelors in the specialization "Tourism" during the German language classes are presented.

*Key words and phrases*: professional communication; business communication; foreign language; educational result; strategy of having "Smalltalk"; small talk.

УДК 81'33

#### Филологические науки

*В статье рассматривается фрейм пассивных синтаксических конструкций речевых актов англоязычного прагматического дискурса на основе естественно идентифицируемых как образных, так и логических дискретных составляющих. Фрейм оперативно видоизменяем в соответствии с ситуацией общения, дополнен конструкциями языка, выражающими активные, пассивные залоги и продолженные время. Использование фрейма снимает ряд барьеров психоречевых и речемыслительных процессов общения, снижает необходимую энергетику когнитивных процессов.*

*Ключевые слова и фразы*: коммуникация; фрейм; актуализация; дискурс; ситуация; наследование; моделирование; слоты; концептосфера.

**Котельникова Евгения Владимировна**, к. филол. н.  
*Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)*  
*jenni.kot@yandex.ru*

#### КОГНИТИВНОЕ МОДЕЛИРОВАНИЕ ПАССИВНЫХ СИНТАКСИЧЕСКИХ КОНСТРУКЦИЙ РЕЧЕВЫХ АКТОВ<sup>©</sup>

Групповая коммуникация может быть представлена как непрерывная смена речевых актов, в которых интенции коммуникантов, имеющих специфическую структуру композиционно-речевых форм, определяют характер общения и восприятия информации. В групповой коммуникации участвует множество противоположных по типу мышления субъектов, отличающихся по восприятию мира, его категоризации, концептуализации понятий [1] и картине мира. Структурированная когнитивная картина мира основана на индивидуальной концептосфере, динамических механизмах познания и когнитивных стереотипах восприятия знаний, при этом индивидуальная концептосфера субъекта пересекается с групповой концептосферой.

В практической деятельности важно снимать когнитивные, психофизиологические и компетентностные барьеры коммуникации. Это может обеспечиваться использованием когнитивных моделей быстрого вовлечения коммуникантов в дискурсивную практику с использованием ограниченного, но достаточного для группового общения, объема грамматического и семантического материала, основанного на функционирующих в данном стиле единицах и категориях. Продуцируемые на такой базе речевые акты, избирательно актуализируют определённые стороны синтаксиса и семантики, формируя прагматический дискурс общения.

Фреймовая модель [3-5] дискурса должна учитывать особенности свойств формально-логических и пространственно-образных компонентов мышления, обеспечивать естественное восприятие и осмысление синтаксиса элементарных речевых актов английского языка, организовывать когнитивный процесс интерпретации, быстрого формирования и дальнейшего совершенствования у коммуниканта необходимой для общения межкультурной компетенции.

На основе когнитивного моделирования, как исследовательского приема, разработан аналитически-образный фрейм [2] элементарных высказываний в виде системы терминалов и слотов лингвистических конструкций. На верхнем уровне фрейма содержится базовая информация об изменяемой структуре речевого акта, а в низших абстрактных дискретных понятиях (терминалах и слотах) – атрибуты и языковые значения. Значения слотов терминалов принадлежат языковому пространству. Модель содержит визуальное событийно-ситуативное представление дискурса, где элементами функционального контекста служат символы и знаки для оперирования образами и ассоциативно-эмпирического осмысления. Фрейм выделяет, помещает в фокус понятийного осознания и мышления некоторый образ, разбитый на отдельные логически связанные элементы. Ввиду наглядности структуры восприятия они укладываются в определенный контекст обыденного познания, что более соответствует образным ментальным фреймам лингвистических знаний индивидуального концептосфера.

Целью статьи является когнитивное моделирование речевых актов прагматического англоязычного дискурса, содержащего коммуникативные пассивные синтаксические конструкции и средства языка, выражающие продолженное время.

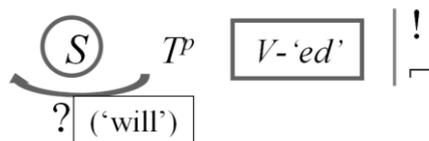


Рис. 1. Фрейм *Indefinite Passive*

Малообъемный фрейм (Рис. 1) представляет образную целостную сущность ментального фрагмента действительности, репрезентируемой дискурсом, упорядоченный объем концептуальной информации, оперативно извлекаемой индивидом из памяти обыденным сознанием в новой ситуации с изменением некоторых его деталей в процессе коммуникации. Все темпоральные действия в данном фрейме рассматриваются относительно момента настоящего времени и отражают состояние, когда рассматриваемое действие над объектом осуществляется кем-то (чем-то). В изображении фрейма используется: *V-ed'* – множество смысловых глаголов прошедшего времени (*Participle II*); *?*, *!*, *┌* – символы, идентифицируют модальность речевых актов.

Символы *S*, *T<sup>P</sup>*, *V-ed'*, *?*, *!*, *┌*, а также надстрочные индексы *←*, *→* фрейма идентифицируют слоты терминалов подлежащего, вспомогательных глаголов, сказуемого, (вопроса, утверждения, отрицания) и времени, соответственно. Слоты терминалов в процессе коммуникации принимают значения, определяемые коммуникативной ситуацией: слоты *S* терминала подлежащего – множество существительных и личных местоимений; слоты *V-ed'* терминала сказуемого – множество смысловых глаголов; маркеры *?*, *!*, *┌* – вопрос, утверждение, отрицание, содержащиеся в речевых актах, соответственно; надстрочные индексы *←*, *→* – прошедшее, настоящее, будущее время. Слот терминала *T<sup>P</sup>* использует темпорально-модальный кортеж вспомогательных глаголов для образования форм сложных времен и отрицательной формы речевых актов: *T<sup>P</sup> = ( was (were), was (were) not, am (are), am (are) not, will be, will not be )*, каждое значение элемента кортежа в данном фрейме пересекается с одним из значений *←*, *→* слотов терминала времени; (*will*) на изображении фрейма соответствует переносу из двух последних значений будущего времени кортежа только указанной части атрибутов. Следовательно, для вопросительных предложений часть значения *will* слота терминала *T<sup>P</sup>* перемещается на первое место в линейной структуре фрейма.

В английском языке используются грамматические средства для репрезентации действия, происходящего в определенный момент речевого акта в прошедшем, настоящем и будущем времени, когда действие продолжалось, продолжается или будет продолжаться в промежуток времени, о котором идет речь. Эта временная форма, маркированная группой символов *> \* <*, где *\** идентифицируется с рассматриваемым моментом времени, представлена в английском языке группой времен *Continuous* и отражена в структуре фрейма активного залога (Рис. 2) аббревиатурой *V-ing' (Participle I* смыслового глагола сказуемого).

Фрейм (Рис. 3) задает построение языковых конструкций дискурса, в которых при активации значения слотов терминалов фрейма интерпретация отождествляется с результатами репрезентации и понимания ситуации и интенций адресанта в речевых актах в контексте страдательного залога продолженного времени. Для слота терминала *T<sup>P</sup>* фрейма (Рис. 3) в темпорально-модальном кортеже вспомогательных глаголов *T<sup>P</sup> = ( was (were), was (were) not, am (are), am (are) not, will be, will not be )* выделение двух последних членов означает, что пассивная языковая конструкция продолженного времени в будущем не реализуется, поскольку в английском языке *Future Passive Continuous* не существует. Фреймы (Рис. 3) и (Рис. 2) являются наследниками фрейма (Рис. 1).

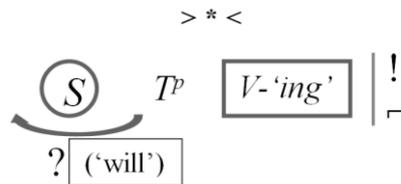


Рис. 2. Фрейм Continuous Active

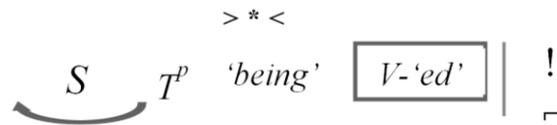


Рис. 3. Фрейм Continuous Passive

Синтаксическая структура речевого акта, отраженная в составе и последовательности его терминалов, совместно со значениями семантического поля в слотах создает множество темпорально окрашенных смыслов. Понимая или передавая смысл, субъект «выбирает» необходимые в данной ситуации комбинации фреймов. Отражающие их речевые акты могут непредсказуемо чередоваться, а экстралингвистические атрибуты наполнять сообщения дополнительными смыслами и модальностью.

Коммуникация представляет актуализацию фреймов, отображающих речевые акты в виде когнитивных процессов, в которых структура фрейма и значения слотов объективируют дискурс, снижая энергетику когнитивных процессов. Фрейм, как открытая система, является динамическим. Актуализированный в новой речевой ситуации фрейм в ходе коммуникации видоизменяется на основе процессов наследования, расширения и преобразования фрейма при переходе от одного речевого акта к другому. При этом наследование синтаксических атрибутов наглядно выражено присутствием одних и тех же терминалов в новых фреймах, наделением потомков новыми, не присущими исходному фрейму, атрибутами. Такие фреймы могут быть использованы для анализа дискурса с использованием искусственного интеллекта. Каждый из рассмотренных фреймов эквивалентен когнитивной матрице размера  $4 \times 4$ , табличный вид которой, однако, при использовании в речемыслительной деятельности [6] вызывает определённые затруднения для восприятия и осмысления дискурса.

Таким образом, когнитивное моделирование речевых актов прагматического англоязычного дискурса представлено системой фреймов на основе образных и логических дискретных составляющих, инициирующих речевые акты с пассивными конструкциями и средствами языка, выражающими активные, пассивные залоги и продолженное время. Исследование подтверждает возможность построения относительно простых когнитивных моделей дискурса на базе образной аналитики для оперативного формирования речевых актов в случайной коммуникативной ситуации, где каждый фрейм системы представляет концептуально-аналитический образ некоторого множества дискурсивных ситуаций, интуитивно узнаваемыми коммуникантами. Использование таких моделей в значительной степени снимает барьеры психоречевых и речемыслительных процессов общения, обеспечивает возможность субъектов различных психотипов и компетенций оперативно становиться участниками процесса групповой коммуникации, эффективно осваивая иностранный язык.

#### Список литературы

1. **Когнитивная психология** / под ред. В. Н. Дружинина, Д. В. Ушакова. М.: ПЕР СЭ, 2002. 480 с.
2. **Котельникова Е. В.** Когнитивное аналитически-образное моделирование языковых конструкций речевых актов дискурса // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2014. № 6. Ч. 2. С. 93-96.
3. **Минский М.** Фреймы для представления знаний. М.: Энергия, 1979. 151 с.
4. **Разумовский О. С.** Инварианты и «фреймы» как объективные феномены и когнитивные конструкции // Философия науки. 2000. № 2 (8). С. 20-25.
5. **Филлмор Ч.** Фреймы и семантика понимания // Новое в зарубежной лингвистике. М.: Прогресс, 1988. Вып. XXIII. С. 52-90.
6. **Щерба Л. В.** Языковая система и речевая деятельность. Л., 1974. С. 60-74.

#### COGNITIVE MODELLING OF PASSIVE SYNTACTIC CONSTRUCTIONS OF SPEECH ACTS

**Kotel'nikova Evgeniya Vladimirovna**, Ph. D. in Philology  
Rostov State Economic University  
jenni.kot@yandex.ru

In the article the frame of passive syntactic constructions of speech acts of the English language pragmatic discourse on the basis of naturally identifiable both figurative and logical discrete components is considered. The frame is quickly modifiable in accordance with the situation of communication, it is supplemented with the constructions of the language which express the active, passive voices and the continuous tense. The use of the frame eliminates a number of barriers of psycho-verbal and verbal-cognitive processes of communication, lowers the necessary energetics of cognitive processes.

*Key words and phrases:* communication; frame; actualization; discourse; situation; inheritance; modelling; slots; conceptual sphere.